



## Zbierka súdnych rozhodnutí

Vec C-288/12

**Európska komisia  
proti  
Maďarsku**

„Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 95/46/ES — Ochrana fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľný pohyb týchto údajov — Článok 28 ods. 1 — Vnútroštátne dozorné orgány — Nezávislosť — Vnútroštátna právna úprava, ktorou bolo predčasne ukončené funkčné obdobie dozorného orgánu — Vytvorenie nového dozorného orgánu a vymenovanie inej osoby do funkcie predsedu“

Abstrakt – Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 8. apríla 2014

1. *Žaloba o nesplnenie povinnosti — Skúmanie dôvodnosti Súdnym dvorom — Stav, ktorý treba zohľadniť — Stav ku dňu uplynutia lehoty stanovenej odôvodneným stanoviskom — Žaloba proti vnútroštátnej právnej úprave, ktorá stanovuje ukončenie funkčného obdobia dozorného orgánu pre ochranu osobných údajov pred dátumom, ktorý v čase stanovenom v odôvodnenom stanovisku ešte neuplynul — Prípustnosť*

(Článok 258 druhý odsek ZFEÚ; smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46, článok 28 ods. 1 a 2)

2. *Členské štáty — Povinnosti — Vykonalie smerníc — Nesplnenie povinnosti — Odôvodnenie založené na vnútroštátnom právnom poriadku vrátane ústavného predpisu — Neprípustnosť*

(Článok 258 ZFEÚ; smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46, článok 28 ods. 1 a 2)

3. *Aproximácia právnych predpisov — Ochrana fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov — Smernica 95/46 — Vnútroštátne dozorné orgány — Vnútroštátna právna úprava, ktorou bolo predčasne ukončené funkčné obdobie dozorného orgánu — Porušenie požiadavky nezávislosti — Nesplnenie povinnosti*

(Smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46, článok 28 ods. 1)

1. Žaloba o nesplnenie povinnosti je neprípustná, ak k dátumu uplynutia lehoty stanovenej v odôvodnenom stanovisku vytýkané nesplnenie povinnosti už nespôsobovalo účinky. O taký prípad nejde, a žaloba je teda prípustná, keďže nesplnenie povinnosti, ktoré uvádza Komisia, spočíva v skutočnosti, že komisár pre ochranu údajov nemohol vykonávať svoju funkciu až do skončenia funkčného obdobia, a je nesporné, že v lehote určenej v odôvodnenom stanovisku toto obdobie ešte neuplynulo.

(pozri body 29 – 31)

2. Členský štát sa nemôže odvolávať na ustanovenia svojho vnútroštátneho právneho poriadku, hoci ide o ústavný predpis, aby tým odôvodnil nesplnenie povinností vyplývajúcich z práva Únie.

(pozri bod 35)

3. Členský štát, ktorý predčasne ukončí funkčné obdobie dozorného orgánu pre ochranu osobných údajov, si neplní povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo smernice 95/46 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov.

Nezávislosť, ktorá musí byť priznaná dozorným orgánom povereným dohľadom nad spracovaním osobných údajov, totiž vylučuje najmä akýkoľvek príkaz či iný vonkajší vplyv v akejkoľvek forme, či už priamy, alebo nepriamy, ktorý by mohol ovplyvniť ich rozhodnutia a tým spochybníť vykonávanie úloh uvedenými orgánmi, ktoré spočívajú v zabezpečení spravodlivej rovnováhy medzi ochranou základného práva na súkromie a voľným pohybom osobných údajov.

Funkčná nezávislosť však sama osebe nepostačuje na to, aby dozorné orgány uchránila od akéhokoľvek vonkajšieho vplyvu. V tejto súvislosti samotné riziko, že orgány štátneho dohľadu budú môcť politicky ovplyvňovať rozhodnutia dozorných orgánov, postačuje na narušenie nezávislého plnenia úloh týchto orgánov. Keby každý členský štát mohol ukončiť funkčné obdobie dozorného orgánu pred ukončením jeho vopred určenej dĺžky bez toho, aby rešpektoval pravidlá a záruky stanovené na tieto účely uplatniteľnou právnou úpravou, hrozba takéhoto predčasného ukončenia, ktorej by tento orgán musel čeliť počas celého svojho funkčného obdobia, by mohla viesť k určitej forme poslušnosti tohto orgánu voči politickej moci, ktorá je s uvedenou požiadavkou nezávislosti nezlučiteľná. Navyše v takejto situácii by nebolo možné predpokladať, že dozorný orgán môže za každých okolností konať mimo akéhokoľvek podozrenia zo zaujatosti.

(pozri body 51 – 55, 62, bod 1 výroku)